

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 31/32

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Stellenangebote



Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen  
Division principale de la Sécurité des Installations Nucléaires  
Divisione principale della Sicurezza degli Impianti Nucleari  
Swiss Federal Nuclear Safety Inspectorate

Die HSK ist in der Schweiz die Aufsichtsbehörde des Bundes (Bundesamt für Energie) für die Begutachtung und Überwachung der Kernanlagen. Sie ist eine technisch-wissenschaftlich ausgerichtete Institution. Zur Ergänzung unserer Teams suchen wir eine/n

### Bauingenieur/in

Als Mitarbeiter/in der Sektion Maschinen- und Bautechnik begutachten und beaufsichtigen Sie die Auslegung, Ausführung und den Zustand der Bauten von Kernanlagen, Zwischenlager und zukünftigem Endlager.

**Ihr anspruchsvolles Aufgabengebiet** umfasst die selbstständige Überprüfung und das Erstellen von Gutachten über Auslegungsg Grundlagen, Nachweismethoden, konstruktive Ausbildung und Qualitätssicherung von Gebäuden und Stahlkonstruktionen. In unmittelbarer Zukunft liegt der Schwerpunkt auf dem Gebiet des Erdbebeningenieurwesens und der aktiven Alterungsüberwachung von Gebäuden. Mittelfristig wird sich das Aufgabengebiet zusätzlich auf Untertagebauwerke ausdehnen.

**Wir erwarten** eine teamfähige, vielseitige, selbstständige und initiativ Persönlichkeit mit Hochschulabschluss als Bauingenieur und breiter Erfahrung im allgemeinen konstruktiven Ingenieurbau. Gute Kenntnisse mindestens in einem der Bereiche Erdbebeningenieurwesen oder Felsmechanik sowie die Bereitschaft, sich in das andere Gebiet einzuarbeiten, sind Voraussetzung. Sie sind verhandlungssicher in Deutsch und Englisch und sind vertraut mit der Anwendung moderner PC-Software sowie den üblichen Berechnungsprogrammen für statische und dynamische Strukturanalysen.

**Wir bieten** Ihnen eine vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit in einem interessanten technischen Umfeld, ein ausgezeichnetes Arbeitsklima, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gute Weiterbildungsmöglichkeiten.

Fühlen Sie sich angesprochen? Herr W. Pauli (Tel. 056 310 39 90) informiert Sie gerne über diese Stelle. Personalfragen beantwortet Ihnen Herr Dr. G. Schwarz (Tel. 056 310 39 02).

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

**Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen  
Personaldienst  
CH-5232 Villigen-HSK**

Internet: [www.hsk.psi.ch](http://www.hsk.psi.ch)

Wir suchen in unser aufstrebendes Team eine/n engagierte/n und kompetente/n

### Bauleiter/in, Hochbauzeichner/in (Doppelfunktion)

für spannende Um- und Neubauten. Sie sind in unserem Team ein/e kreative/r Wächter über Termine, Kosten und Qualität, Sie stellen wie wir auch ästhetische Ansprüche.

Sie sind selbständig und versiert in Messerli oder vgl. Bauadministration, Ausschreibung sowie CAD, Word und Excel.

Es erwartet Sie ein junges unkompliziertes und kollegiales Team in einem schönen Büro-Loft am See.

Stellenantritt nach Vereinbarung. Nur schriftliche Bewerbungen an:

**Andres Carosio, dipl. Arch. ETH/SIA**  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach

**Machen Sie mit?** Bei der SBB AG können Sie etwas bewegen, denn wir sind auch in Bewegung.

**Ihre Chance:** Die Division Infrastruktur wird als ergebnisverantwortliche Einheit der SBB AG nach modernen unternehmerischen Grundsätzen geführt, denn wir wollen unsere optimalen Zukunftsperspektiven in Erfolg umsetzen! Sind Sie erfolgreich in der Leitung von komplexen Hochbauprojekten und haben Interesse am öffentlichen Verkehr? Dann melden Sie sich als

### Projektleiter/innen Hochbauten

in der Sparte SBB Architektur Zürich. Sie sind verantwortlich für das Management von multidisziplinären und komplexen Hochbaufaufgaben im Bahnhofbereich.

**Ihr Profil:** Sie benötigen dazu ein abgeschlossenes Architekturstudium ETH oder HTL mit Betriebswirtschaft oder eine gleichwertige Ausbildung, Erfahrung in der Führung komplexer Planungsaufgaben und der technischen, wirtschaftlichen, administrativen und gestalterischen Leitung von Hochbauprojekten. Sie sind gewohnt, interdisziplinäre Planungs- und Projektteams, auch bei beschränkten Ressourcen, erfolgreich zu führen. In der Umsetzung Ihrer Aufgaben sind Sie kreativ, belastbar und zielstrebig.

**Wir bieten Ihnen** nebst einem zeitgemässen Lohnsystem die 39-Stunden-Woche sowie ein zukunftsorientiertes und fortschrittliches Arbeitsumfeld im Zentrum von Zürich.

**Interessiert Sie diese Herausforderung?** Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne Herr Luzius Meyerhans, Coach Architektur Ost, Zürich, Tel. 0512 22 2290. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: SBB, Division Infrastruktur, Personal, Postfach, 8021 Zürich.

Unsere Stellen und Angebote im Internet: <http://www.sbb.ch>



**SBB CFF FFS**

Wollen Sie Teilhaber bei Emch+Berger werden und in einem Team von 70 Mitarbeitern in Solothurn und 300 Mitarbeitern in der Emch+Berger-Gruppe eine anspruchsvolle Aufgabe übernehmen?

In absehbarer Zeit wird ein Mitglied der Geschäftsleitung in den Ruhestand treten. Damit die Kontinuität im technischen Bereich sowie in der Pflege und Vertiefung der Kundenkontakte gewährleistet ist, suchen wir als Nachfolger einen

### Ingenieur ETH/FH

als

#### Mitglied der Geschäftsleitung

im

#### Fachbereich Wasserversorgung

Zur Führung des kompetenten Teams von Ingenieuren, Bauführern und Zeichnern sollten Sie über Führungserfahrung, Verhandlungsgeschick und eine fundierte Fachausbildung verfügen.

Wenn Sie sich von den vielfältigen Anforderungen in sach- und personalbezogenen Aufgaben angesprochen fühlen, Kundenkontakte lieben und pflegen können, richten Sie Ihre Bewerbung an Herrn U. Allemann, Delegierter des Verwaltungsrates, der Ihnen auch für die Beantwortung Ihrer Fragen zur Verfügung steht.

Ihre Bewerbung behandeln wir vertraulich.

CH-4500 Solothurn  
Schöngrünstrasse 35

Tel. 032/624 48 48  
Fax 032/624 48 96

E-mail: [home@ebso.ch](mailto:home@ebso.ch)



**Emch+Berger AG**  
Solothurn  
Ingenieure und Planer

**Die Aktiengesellschaft im Eigentum der Mitarbeiter.**

Für Entwurf und Ausführung anspruchsvoller Bauvorhaben und Wettbewerbe suchen wir eine(n) vielseitige(n)

## Architekt/in ETH oder HTL Hochbauzeichner/in

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung:  
**Brigitte Wullschleger & Christoph Detling**  
dipl. Architekten ETH SIA Staffelstrasse 12, 8045 Zürich

### ARCHITEKTURBÜRO FRANZ WIDMER

Für die Ausführung unserer Projekte suchen wir einen

## Bauleiter / Bautechniker

Sie sind initiativ, engagiert und haben Freude an zeitgemässer Architektur, bringen gute Kenntnisse in Devisierung, Bauleitung, Kosten-, Terminplanung sowie Abrechnung mit und sind es gewohnt EDV-unterstützt zu arbeiten (Messerli BAUAD, MS-Office). Einige Jahre Berufserfahrung sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsklima in einem Team von insgesamt sieben MitarbeiterInnen sowie abwechslungsreiche Arbeit an interessanten Projekten.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

KIRCHSTRASSE 12 5430 WETTINGEN 056 426 13 51

Wir sind ein Umweltberatungsbüro mit Sitz in Zürich und suchen zur Verstärkung unseres Teams auf diesen Herbst einen/eine:

### Dipl. UmweltnaturwissenschaftlerIn/Umwelt- ingenieurIn oder KulturingenieurIn als

SachbearbeiterIn (60-80%) mit Erfahrung und/oder Interesse in den Bereichen:

### Umweltdatenmanagement und/oder Einführung von Umweltmanagementsystemen nach ISO 14001

Sie verfügen dazu über Kenntnisse z.B. in der Ökobilanzierung sowie mit Vorteil in den Fremdsprachen Französisch und Englisch. Sind sie initiativ, verantwortungsbewusst, arbeiten gerne in einem kleinen engagierten Team und bringen zudem fundierte Kenntnisse in den Umweltmedien Boden, Wasser, Luft usw. mit, dann freuen wir uns über Ihre baldige Bewerbung bis spätestens am 22. August 2000 unter Chiffre 121235 bei Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

Zur Erweiterung und Verstärkung suchen wir:

## Hochbauzeichner/-in

### Anforderungen:

- abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner/-in
- CAD-Autocad Erfahrung
- PC-Grundkenntnisse (Winword/Excel)
- Interesse am technischen Wissen und Know-how
- Bereitschaft zur Weiterbildung

### Aufgaben:

- Aktualisieren und Aufbau aller Detailschnitte im Fenster-/Wintergartenbau
- Massaufnahme und Arbeitsvorbereitung

Interessenten senden ihre schriftliche Bewerbung zHd. Herrn Thomas Schraner oder informieren sich telefonisch.

Fenster  
**schraner**  
Gebr. Schraner AG · Fensterfabrikation  
8637 Laupen-Wald · Telefon 055 256 20 50

Wir suchen

## Architekt / Architektin HTL

Informationen finden Sie unter  
[www.gassnerleuenberger.ch](http://www.gassnerleuenberger.ch)

**Gassner & Leuenberger Architekten**  
Marienstrasse 1, 3600 Thun, Tel. 033/222 82 91

Unsere Architekturleistungen decken das ganze Spektrum des Bauens ab, vom Neubau bis zur Bauerneuerung. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für verschiedenartige Bauobjekte per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

## Hochbauzeichner/In

Sind Sie jung, initiativ, CAD-versiert, verantwortungsbewusst, teamfähig und möchten den Kontakt mit Menschen, dann melden Sie sich schriftlich mit kurzem fachlichem Werdegang und Referenzen bei:

**Urs Hilpertshauer, Architekt HTL**  
Kemptnerstrasse 7, 8340 Hinwil

### DACHTLER ARCHITEKTEN AG

Wir suchen

## Architekten/in HTL/ETH

in der Funktion eines Projektleiters für Entwurf und Ausführungsplanung mit mindestens 3jähriger Berufserfahrung. CAD-Kenntnisse auf ArchiCAD werden vorausgesetzt.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an:

**DACHTLER ARCHITEKTEN AG**  
Seestrasse 227, 8810 Horgen  
Tel. 01 727 64 64 / Fax 01 727 64 22

Für die Ausführung von öffentlichen und privaten anspruchsvollen Bauten suchen wir:

## ARCHITEKTEN HTL/ETH

Anforderungen:

- mehrjährige Erfahrung in Ausführung u. technischer Kompetenz
- guter Konstrukteur
- engagiertes und selbstsicheres Auftreten
- PC Kenntnisse (Word, Excel)
- guter Kommunikator

## HOCHBAUZEICHNER(INNEN)

Anforderungen:

- abgeschlossene Berufslehre
- CAD-Erfahrung auf NT
- PC-Kenntnisse (Word, Excel)
- gute konstruktive Kenntnisse
- guter Darsteller

Wir bieten einen lebendigen jungen Teamgeist und interessante architektonische Projekte. Das Salär entspricht Ihrer Leistung. Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie an: Leuner & Zampleri Architekten AG, Dipl. Architekten HTL SIA NDS ETH, Schaffhauserstrasse 315, 8050 Zürich.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

## Stellengesuche

### Dipl. Bauingenieur ETH/ BSc England (38)

CH/Jordanier, teamfähig und vielseitig interessiert, Erfahrung im allgemeinen Tiefbau und Wasserbau sowie in Umweltfragen, vertiefte Fachkenntnisse in Grundbau/Geotechnik, sucht neue Herausforderung. (D/E/Arab.)

Offerten bitte unter Chiffre SIA 98173 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

### ARCHITEKT

mit guten Referenzen, erfahren in Ausführungsplanung, Entwurf und Wettbewerben sucht Mitarbeit in Büro mit anspruchsvollen Bauaufgaben. Raum BS, ZH.

Angebote unter Chiffre D 003-752467, an Publicitas AG, Postfach 4638, 8022 Zürich.

## Diverses

Unser Architekturbüro im Raum Bern / Biel / Solothurn hat noch freie Kapazität. Gerne übernehmen wir für Sie Devisierungen / Zeichenarbeiten (Vector Works) / 3-D-Visualisierungen (Strata Vision) / Bauleitungen. Auskünfte unter Chiffre SIA 121179 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich



Schweiz. Immobilienschätzer-Verband

Der Weg zum eidgenössischen Fachausweis als

### ImmobilienschätzerIn

Der schweizerische Immobilienschätzer-Verband SIV bietet Architekten, Ingenieuren sowie weiteren Bau- und Immobilienfachleuten mit entsprechenden Berufsausweisen die Möglichkeit, sich in das Grundwissen des Schätzungswesens einführen zu lassen.

Die Absolventen des

### Schätzer-Grundkurs

können folgende Zielsetzungen haben:

- Erlangen des Grundwissens im Schätzungswesen
- Vorbereitung auf die eidgenössische Berufsprüfung für ImmobilienschätzerInnen (zusammen mit dem SIV-Weiterbildungskurs)
- Vorbereitung auf den SIV-Weiterbildungskurs

Kursort: Hotel Banana-City, Winterthur

Daten: Di, 03. 10. 2000 / Fr, 6. 10. 2000

Di, 10. 10. 2000 / Sa, 14. 10. 2000

Kosten: SIV-Mitglieder: CHF 1280.- / Übrige: CHF 1430.-

Unterlagen / Anmeldung:

Sekretariat SIV, Friedeckweg 4, 3007 Bern

Telefon 031 371 80 81, Fax 031 371 27 20

oder online anmelden: [www.immobilienschaezter.ch](http://www.immobilienschaezter.ch)



Gemeindeverwaltung

## Präqualifikation «Richtplan»

Der Gemeinderat Riehen schreibt eine Präqualifikation aus zur Erlangung von Vorschlägen für die erstmalige Erarbeitung der kommunalen Richtplanung der Gemeinde Riehen.

### Auftraggeber:

Gemeinderat Riehen, vertreten durch das Ressort Hochbau und Planung

### Sekretariat:

Dr. Martin Kolb, Gemeindeverwaltung,

Wettsteinstrasse 1, 4125 Riehen 1

Tel. 061-646 82 86; email: [martin.kolb@riehen.ch](mailto:martin.kolb@riehen.ch)

### Aufgabe:

Konzeption und Erarbeitung des kommunalen Richtplanes. Insbesondere werden Vorschläge für einen optimalen Verfahrensablauf, die Mitwirkungsverfahren und die Moderation des gesamten Planungsprozesses erwartet.

### Teilnahmeberechtigung:

Für die Präqualifikation können sich Planungsbüros aus der Schweiz bewerben.

### Bewerbungsunterlagen:

Die Bewerbenden haben ihre Eignung anhand folgender Unterlagen nachzuweisen:

1. Vorstellung der Firma/Firmen, jeweils 1 Blatt DIN A4: Auskunft über die Art der Firma, Organisationsstruktur, Geschäftsphilosophie, Gründungsjahr, Mitarbeitende und deren Ausbildung. Planungsteams, die aus mehreren Firmen zusammengesetzt sind, haben die Unterlagen jeder einzelnen Firma abzugeben.
2. Referenzliste mit Angaben über Projekte mit ähnlicher Aufgabenstellung und Anforderung, 1 Blatt DIN A4.

Diese Unterlagen müssen bis Montag, 28. August 2000, 10.00 Uhr, mit der Adresse des Absenders und dem Vermerk 'Richtplan' beim Sekretariat eingegangen bzw. abgegeben sein. Später eintreffende Unterlagen werden ungeöffnet zurückgeschickt.

### Auswahlverfahren:

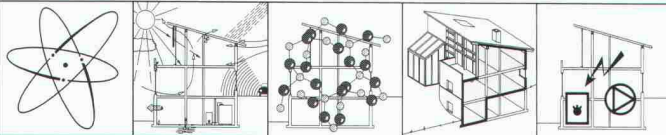
Es werden aus den geeigneten Bewerbungen 2-3 Planungsteams zur Offertstellung eingeladen.

### Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht Basel-Stadt, Bäumleingasse 10, 4051 Basel, schriftlich Rekurs eingereicht werden. Die Rekurschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Riehen, 20. Juli 2000/ko.

Gemeindeverwaltung Riehen  
Ortsplaner



**Bau+Energie geht auch Sie an**

**Architekten, Bau-, HLK- und Maschineningenieure**  
besuchen Sie den berufsbegleitenden

## Nachdiplomkurs Bau+Energie

Trägerschaft: Bund, Kantone, Fachhochschulen  
Dauer: 1 Jahr (etwa 320 Lektionen)  
Hinweis: Der Kurs Bau+Energie wird angerechnet als Teil 1 des anerkannten NDS EN<sup>Bau</sup>.

Kursorte	Kursbeginn
Hochschule für Technik und Architektur HTA Chur Telefon: 081 286 24 24 e-mail: sekretariat@fh-htachur.ch	Ende Oktober 2000
Hochschule Technik + Architektur HTA Luzern Telefon: 041 349 34 81 e-mail: astuecheli@hta.fhz.ch	Ende April 2001
Fachhochschule für Technik St. Gallen Telefon: 071 220 37 04 e-mail: sekretariat.wbk@isg.ch	Anfang 2001
Zürcher Hochschule Winterthur ZHW Telefon: 052 267 74 63 e-mail: christoph.zuercher@zhwin.ch	Mitte September 2000

Anmeldungen bis 1 Monat vor Kursbeginn bei den jeweiligen FH  
Kurs Westschweiz: Auskunft R. Compagnon, Tel. 026 429 66 11  
Auskünfte erteilen auch die kantonalen Energiefachstellen

Das Baudepartement des Kantons St.Gallen, vertreten durch das Hochbauamt, schreibt folgendes Verfahren aus:

### Wettbewerb Massnahmenanstalt Bitzi, Mosnang

#### Gegenstand und Umfang der Leistung:

Einstufiger Projektwettbewerb für Planungsteams (Architekt und Bauingenieur) gemäss Ordnung 142, Art. 3 des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenverbandes (SIA)

#### Verfahren:

Offenes Verfahren. Dieses Ausschreibungsverfahren richtet sich nach dem Binnenmarktgesetz (SR 943.02) und dem Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen (SR 0.632.231.422). Es untersteht dem WTO-Abkommen.

#### Eignungskriterien/Zuschlagskriterien:

siehe Wettbewerbsprogramm

#### Adresse und Frist für den Bezug der Unterlagen:

Wettbewerbsprogramm und Raumprogramm können unter Einsendung eines adressierten Retourcouverts C4 bei untenstehender Adresse kostenlos bezogen werden. Die Wettbewerbsunterlagen können bis 31. August 2000 gegen Einzahlung eines Depotbetrages von Fr. 250.- auf Postkonto 90-644-5 (Staatsbuchhaltung, 9001 St.Gallen, Vermerk «HOBA 200 460, Bitzi») unter Einsendung einer Zahlungsbeleg-Kopie bei untenstehender Adresse bezogen werden.

Hochbauamt des Kantons St.Gallen

Empfang

«Wettbewerb Bitzi»

Lämmlisbrunnenstrasse 54

9001 St.Gallen

#### Frist zur Einreichung der Arbeiten:

13. September 2000 (Pläne), 27. September 2000 (Modell),  
gemäss Wettbewerbsprogramm

#### Zusammenfassung in französischer Sprache:

##### Adjudicateur:

*Département de construction du canton de St-Gall,  
représenté par l'Office cantonal du bâtiment*

##### Objet:

*Concours d'architecture pour la construction de l'établissement d'exécution des mesures Bitzi à Mosnang, pour des équipes d'architectes et ingénieurs en bâtiment*

##### Typ de procédure:

*Procédure ouverte*

##### Adresse et délai pour l'obtention du programme et de la documentation:

*Le programme du concours est disponible gratuitement sur demande écrite et accompagnée d'une enveloppe-réponse pourvue de l'adresse du destinataire à l'adresse ci-dessous. La documentation du concours peut être obtenue jusqu'au 31 août 2000 contre versement d'un dépôt de Fr. 250.- au CCP 90-644-5 (Staatsbuchhaltung, 9001 St.Gallen, avec la mention «HOBA 200 460, Bitzi») et en envoyant une fotocopie du récépissé à l'adresse suivante:*

Hochbauamt des Kantons St.Gallen

Empfang

«Wettbewerb Bitzi»

Lämmlisbrunnenstrasse 54

9001 St.Gallen

##### Délais pour la remise des travaux:

*13 septembre 2000/27 septembre 2000, selon programme du concours*

##### Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen.

St.Gallen, 2. Juni 2000

Baudepartement des Kantons St.Gallen

**SIVforum**

**SIV**

Schweiz. Immobilienschätzer-Verband

Der Weg zum eidgenössischen Fachausweis als

### ImmobilienschätzerIn

Der schweizerische Immobilienschätzer-Verband SIV bietet Architekten, Ingenieuren sowie weiteren Bau- und Immobilienfachleuten mit entsprechenden Berufsausweisen die Möglichkeit, die hohe Schule des Schätzungswesens kennen und anwenden zu lernen.

Die Absolventen des

### SIV-Weiterbildungskurs

können folgende Zielsetzungen haben:

- Vorbereitung auf die eidgenössische Berufsprüfung für ImmobilienschätzerInnen (nächste Prüfung ist im Sommer 2001)
- Vorbereitung zur Aufnahme in die Expertengruppe des SIV
- Individuelle und gezielte Weiterbildung in einzelnen Fachgebieten des Schätzungswesens

Kursort: Konferenzzentrum SMUV, Egghölzli, Bern

Beginn: Fr. 20.10.2000

Module: Freitag/Samstag

Ende: April 2001

Kosten: SIV-Mitglieder: CHF 3300.- / Übrige: CHF 3950.-

Unterlagen / Anmeldung:

Sekretariat SIV, Friedeckweg 4, 3007 Bern

Telefon 031 371 80 81, Fax 031 371 27 20

oder online anmelden: [www.immobilienschaezter.ch](http://www.immobilienschaezter.ch)



Beratung, Verkauf und Service gehören bei uns unabdingbar zum Leistungsangebot. Darum garantieren wir auch für einen hohen Qualitätsstandard nach dem Verkauf und der Fertigstellung unserer Anlagen.



Unsere leistungsfähige, erfahrene Serviceorganisation wartet, repariert und betreut sämtliche Kranfabrikate. Eine Leistung, auf die Sie zählen können!



## MARTI-DYTAN AG

Dytan-Kranbau, Lager- und Fördersysteme  
CH-6048 Horw

Telefon 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

# Wer macht was?

## Abdichtungen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.com / www.rascor.com

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

## Abdichtungs-Engineering

RASCOR Engineering AG,  
8165 Oberweningen  
Tel. 01/857 11 21, Fax 01/857 11 00  
engineering@rascor.com / www.rascor.com  
vorbeugende und sanierende Abdichtungs-  
planung im Hoch-, Tief- und Ingenieur-  
Spezialtiefbau, Weisse Wanne Konzepte  
SIKA AG Bauchemie  
www.sika.ch  
Roger Spichiger, Ingenieurberater  
Zentral-CH, Tel. 079/641 86 12  
Peter Weber, Ingenieurberater Ost-CH,  
Tel. 079/207 54 31

Abdichtungssystem Sika-Zementol:  
10 Jahre umfassende Garantie für die  
Dichtigkeit von Bauwerken  
- Dichtungstechnische Planung  
- Ingenieurtechnische Beratung  
- Betonzusatzmittel  
- Abdichtungstechnische Produkte  
- Qualitätssicherung  
- Objektbezogener Versicherungsschutz  
- Planungshaftung  
- Produkthaftung  
- Ausführungshaftung

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
www.impbauteil.ch

## Akkreditiertes Baustoffprüflabor

VersuchsStollen Hagerbach AG  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
www.vsh-ag.ch / e-mail: vsh@vsh-ag.ch  
VSH Baustoffprüflabor AG, 6454 Flüelen  
Tel. 041/872 09 71, Fax 041/872 09 70

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Akustik

Imhof Akustik, Ing.-Büro, 9042 Speicher  
Internet www.imhofakustik.ch  
Tel. 071/340 00 20, Fax 071/340 00 21

## Alllasten

BMG ENGINEERING AG  
(s. anal. Labor)  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22  
Internet: http://www.bmgeng.ch  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen  
BMG UMWELTLABORS  
(s. Alllasten)  
Chemische Analytik, Probenahmen,  
Okotoxikologie, Verfahrenstechnik  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/732 92 11  
Internet: http://www.bmgeng.ch  
BODEN & WASSERUNTERSUCHUNGEN  
IMP Analytik (s. Umweltanalytik)

## Anker/Nagelwände/ Mikropfähle

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
Siewerdstrasse 7, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
www.spaltenstein-bau.ch

## Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S 500/S 900  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankerstechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

## Ankerstangen

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16  
VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22  
www.vsl-intl.com, e-mail: fa@vsl-schweiz.ch

## ArchiCAD / ArchiFM Distribution Schweiz

ArchiMedia Schweiz AG, Tel. 01/456 16 16  
Räffelstr. 29, 8045 Zürich, Fax 01/456 16 60  
www.archi-media.ch, office@archi-media.ch

## ArchiCAD Distribution Schweiz / BBase (WIN/MAC) Bauprogrammierung

Branchenspezifische Gesamtlösungen  
für Architekten und Bauingenieure auf  
Windows und Apple Macintosh  
IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79  
www.idc.ch / E-Mail: mail@idc.ch

## Architekturmodelle

SCHALK MODELBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37  
SCHNÜRIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57

## Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/350 78 08, Internet: www.architron.ch  
BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch  
3D-Modelle: www.archimodel.com  
Badenerstr. 26, 5413 Birmenstorf (AG)  
Tel. 056/210 1200, Fax: 056/210 1204  
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark, 8005 Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: www.visualisierung.ch  
VIFIAN+ZUBERBÜHLER AG, 8904 Aesch  
www.vzag.ch info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

## Architektur-Visualisierung und Web-Publishing

BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch

## Armierungsnetze und Distanzkörbe

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Asbestentfernung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## AutoCAD D von V+Z

Gesamtlösungen mit AutoCAD ADT/IT2000  
www.vzag.ch.info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

# Wer macht was?

## Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Baukühlung/-lüftung Brandschutz im Tunnel

Deutsche Montan Technologie GmbH  
Am Technologiepark 1  
45307 Essen (Deutschland)  
Tel. +49 201/172-1483,  
Fax +49 201/172-1735  
e-mail: Schlotte@dmtd.de

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologien Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauleitungen

Renovations-Umbaukonzepte  
Projekte, Planung + Ausführung (CAD)

Ruoss Witzig Architekten  
Höhenweg 20, 8032 Zürich  
Tel. 01/422 17 55, Fax 01/381 82 42

## Baustoffprüflabor

EUB Prüflabor für Erdbau, Umwelt  
und Baustoffe  
Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern  
Tel. 031/332 81 52, Fax 031/331 18 53

## Bauteilbörse Zürich

Secondhand-Bauteile aller Art, vom  
Ersatzteil bis zu ganzen Gebäuden  
Beratung, Planung, Vermittlung, Verkauf  
www.btb.ch, Tel. 01/306 90 90, Fax 91

## Bauthermographie & n<sub>L50/Va,4</sub> Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Experten  
• Proj./Baul. von Instandsetzungen  
Zweigniederlassungen:  
Alldorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bauwerkserhaltung Bauerneuerung

KWH Bautechnologen AG  
Technopark Zürich, Tel. 01/445 19 19  
• Zustandsanalysen • Potential-/  
Korrosionsmessungen • Experten  
• Statik • Projektierung • Bauleitung/QS

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Baustat AG,  
s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
Siewerdstrasse 7, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
www.spaltenstein-bau.ch

## Betonsanierungen

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Sieg VS, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
Siewerdstrasse 7, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
5200 Brugg, Sommerhaldenstrasse 74  
Tel. 056/441 40 20, Fax 056/441 40 23  
4600 Olten, Ziegelwäldstrasse 12  
Tel. 062/212 12 69, Fax 062/212 12 63  
www.spaltenstein-bau.ch

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22  
www.vsl-intl.com, e-mail: fa@vsl-schweiz.ch

## Brandschutz Brandabschottungen

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Brand- und Wasserschadensanierung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Briefkastenanlagen

Kehrer Metallbau AG, 4123 Allschwil  
Tel. 062/481 81 81, Fax 061/481 25 84

## Brückenlager und Fahrbahnübergänge

jeglicher Art für Neubau und Sanierungen  
MAGEBA SA, Solistrasse 68, 8180 Bülach  
Tel. 01/872 40 50, Fax 01/872 40 59  
E-mail: mageba@mageba.ch

## CAC/CAM für Stahl, Glas, Dach+Wand, Holz: bocad-3d

Integriertes CAD- und AV-System von  
bocad-Software GmbH, Am Umwelpark 7,  
D-44793 Bochum, Tel. 0049/234/65078  
Fax 65079, www.bocad.de

## Cofratol-Rohre

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers,  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

## Elite NT auf PC MesseriCAD BAUAD/NAKA/EKP FIBU/DEBI/KREDI/LOHN

Branchenspezifische Software für Architek-  
ten, Bauingenieure, Elektro-Installateure/  
-Planer, Integrales CAD, Bauadministration,  
Devisierung mit Kostenkontrolle,  
Auftragsbearbeitung, Nachkalkulation,  
Fibu, Debi, Kredi, Lohn.  
Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über  
6000 Installationen IN DER SCHWEIZ.  
ROLAND MESSERI AG INFORMATIK  
Pfadackerstrasse 6, CH-8957 Spreitenbach  
Tel. 056/418 38 00, Fax 056/418 39 00  
E-Mail: info@rmi.ch, Internet: www.rmi.ch  
mit Filialen in Basel, Bern, Luzern, St. Gallen,  
Bonaduz, Lausanne, Lugano

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten und Bauingenieure  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
3018 Bern  
Tel. 031/998 43 50, Fax 031/998 43 51  
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg  
Tel. 056/442 12 32, Fax 056/442 25 36

CDS Bausoftware AG,  
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

ACOSOF SA, 1870 Monthey  
Tel. 024/471 94 81, Fax 024/471 94 83

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/934 43 11, Fax 01/934 34 77

## CAD Bauinformatik für Ingenieure + Architekten

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CADdy für Hoch- und Tiefbau: GEP • GIS  
• Strasse • Architektur, europaweit über  
80 000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35  
www.IngWare.ch / www.CADdy.ch

## CAD Speedikon, Strakon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Bau-  
branche. Gesamtlösungen im Bereich  
Architektur, Ingenieurwesen und Facility  
Management. Flash, Fenas und Econ-IPP  
für statische (und dynamische) Berechnungen.  
Alle Software-Module sind auf PC un-  
ter Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜEB ENGINEERING AG  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## cadwork

CAD für Bauingenieure  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

## CAD, Scanning-Service

aller Plan- und Dateiformate  
CAD DATATECH AG, Gewerbestr. 25,  
4123 Allschwil  
Tel. 061/486 66 60, Fax 061/486 66 99

## CAD-Zeichnungsbüro/ Architektur

Projekt-, Ausführung- und Detailpläne  
auf CAD ALLPLAN  
Georg Kundert – AGP, 8773 Haslen  
Tel. 055/644 16 34, Fax 055/644 31 72

## CAD-Zeichnungsservice

Bauingenieurpläne im Hoch- und Tiefbau auf  
ALLPLOT, Wührich AG, 3550 Langnau  
Tel. 034/402 15 22, Fax 034/402 15 42

## CONSENS Facility Management

Planung u. Ausführung von Gesamtlösungen  
Bestandserfassung und Pflege  
CONSENS Talgut-Zentrum 25, 3063 Ittigen  
Tel. 031/921 74 31, Fax 031/921 25 37  
E-mail: mil@burkhalterag.ch

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Expertisen an beschich- teten Metallfassaden

Ausschreibungen und Beratungen  
M. Harzenmoser; Schützenwiesweg 4,  
9240 Uzwil  
Tel. 071/951 76 76, Fax 071/951 58 13

## Facility Management ALLFA, X-World und AutoFM

Beratung und Realisierung von Lösungen für  
den Gebäudeverwalter und Facility  
Manager

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Fassadenplanung

Feroplan Engineering AG  
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich  
Tel. 01/400 01 63, Fax 01/400 01 88  
E-Mail: info@feroplan.ch

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82, Fax 031/911 51 82  
4587 Aetigen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Marigny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## GIS

INTERGRAPH (SCHWEIZ) AG  
Thurgauerstr. 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19  
Geographische Informationssysteme  
(Erfassung, Verwaltung)  
Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau

## Gussasphalt/Abdichtungen Bauunternehmung/Holzbau

Keller + Co. AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/271 36 33, Fax 01/272 40 13  
http://www.kellercoag.ch

## Hebe- und Verschiebetechnik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45  
ITEN Gebäudeverschiebung + Hebetechnik  
6315 Oberägeri www.itenbau.ch  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55

VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22  
www.vsl-intl.com, e-mail: fa@vsl-schweiz.ch

## Industriewartung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Informatik

INTERGRAPH (SCHWEIZ) AG  
Thurgauerstr. 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19  
Anlagenplanung -bau und -betrieb  
Geographische Informationssysteme  
(Erfassung, Verwaltung)  
Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau

## Infrarot Thermographie Vorsorgliche Instandhal- tung

Entdeckung von thermischen und  
mechanischen Defekten.  
Cibis GmbH, Tel. 062/892 22 46

## Injektionen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.com / www.rascor.com

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Sieg VS, St. Gallen

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweiswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

# Wer macht was?

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kellerfensterzerg und Kellerfenster

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Klebebewehrungen

AVT AG, Marienhilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
Siewerdstrasse 7, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
www.spaltenstein-bau.ch

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Lärmbekämpfung und Akustik

MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/223 78 08, Fax 071/223 39 42

## Lärmmessungen

Planteam GHS AG  
6203 Sempach-Station  
Tel. 041/467 25 13, Fax 041/467 16 60  
e-mail: ghs@planteam.ch/www.planteam.ch

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektiertung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
8304 Wallisellen, Tel. 01/839 65 50  
www.siegfried-keller.ch  
laermschutz@siegfried-keller.ch

## Lärmschutz/Schallschutz

HBTISOL AG, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18  
www.laermschutz.ch; Email info@hbt-isol.ch

## Lüftungs- und Klimakomponenten

Hesco (Schweiz) AG  
Waldenstr. 125, 8630 Rüti/ZH  
Tel. 055/250 71 11, Fax 055/ 250 73 10  
www.hesco.ch, E-mail: hesco@hesco.ch  
Luftdurchlässe, linear- und Konvektorengitter,  
Brandschutzklappen, Volumenstromregler,  
Deckenkühlelemente, Laborlüftungssysteme

## Materialprüfung

LPM AG, 5712 Beinwil am See  
Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut  
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00  
SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Naturgefahren

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Natursteine

Eckardt Natursteine AG  
Natursteinlieferungen und -arbeiten  
8604 Hegnau-Volketswil, www.eckardt.ch  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Natursteinfassaden

Eckardt & Hofmann Naturstein-Bau AG,  
8604 Hegnau-Volketswil, www.eckardt.ch  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21

## Neutralisation

PANGAS, Postfach, CH-6002 Luzern  
Tel. 041-319 95 00, Fax 041-319 97 50  
http://www.pangas.ch, E-Mail: info@pangas.ch

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Poggenpohl Group (Schweiz) AG Küchen + Bäder

Schachenhof 4, 6014 Littau  
Tel. 041/250 75 75, Fax 041/250 75 76

## Potentialfeldmessungen

### Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA USIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

IMP Bauteil AG  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Quellfassungen

Quellfassungen, Brunnstuben  
O. Wyss AG, 3537 Eggwil  
Tel. 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

HBTISOL AG,  
5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18  
www.hbt-isol.ch; Email: info@hbt-isol.ch

## Schreinerei, CNC, Formenbau

Bezzola & Cie. AG, 7550 Scuol  
Tel. 081/864 94 44, Fax 081/864 10 48

## Schulungen Kurse CAD

VIFIAN+ZUBERBÜHLER AG, 8904 Aesch  
AutoCAD/LT/ADT/V+Z Bau/3D Studio VIZ  
Einzel-, und Firmenschulung, Kurse,  
Workshop, www.vzag.ch info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

## Schwimmbadplanung und -bau

Vivell & Co AG, 4616 Kappel SO  
Tel. 062/216 45 25, Fax 062/216 40 59

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppsisstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

## Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahldrahtfasern ISO 9001 für  
• Spritzbeton im Tunnelbau  
• Fels- und Baugrubensicherungen  
• Bodenplatten und Überzüge  
• Wohnungsbau, Betonfertigteile  
Bekaert (Schweiz) AG, 5400 Baden  
Telefon 056/221 56 60,  
Telefax 056/221 56 66

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, CH-8600 Dübendorf,  
Abteilung 113, www.empa.ch/abt 113  
Tel. 01/823 55 11, Fax 01/821 62 44

IMP Bauteil AG,  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Strömungsberechnungen/CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAEUIN,  
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,  
Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Trennwände

Leicht verstellbare Blätter-Trennwände  
TREWAG AG, Industriestrasse 1,  
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85  
www.trewag.ch, E-Mail: info@trewag.ch

## Trennwände, Kabinenanlagen, Hallenbüros, Stellwände mit Vitrine

CHRISTEN + PARTNER AG, 4461 Bökten  
Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83  
Internet: www.christen-partner.ch  
E-Mail: christen-partner@datacom.ch

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 60  
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen  
aus Holz und Stahl

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Trocknungs-Service

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
(s. Analytisches Labor)  
BMG UMWELTLABORS  
(s. Analytisches Labor)  
IMP Analytik  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsitzen  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
www.impbauteil.ch

## Umweltverträglichkeitsprüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling

Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-,  
Eternit- und Kunststoffrohren  
bis ø 1200 mm/ bis 150 m Länge  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaska EDM

Electronic Document Management:  
Standortunabhängige Daten- und Projekt-  
Verwaltung, Archivierung und Workflow.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark, 8005 Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: www.visualisierung.ch

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

FREYSSINET AG, 8306 Brüttsellen,  
Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22  
www.vsl-intl.com, e-mail: fa@vsl-schweiz.ch

## V+Z Architectural Desktop

VIFIAN+ZUBERBÜHLER AG, 8904 Aesch  
(s. AutoCAD von V+Z)

## Wasseraufbereitung/ Abwassertechnik

Culligan-Zier AG, 8422 Pfungen  
Tel. 052/315 38 21, Fax 052/315 28 04

## Wasserfassungen

O. Wyss AG (s. Quellfassungen)

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzbodenstr. 23c,  
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Plan- und Detailbearbeitung im Ingenieur-  
Hochbau/Devisierung.  
Jürg Wischer – Bautechnisches Büro,  
Bahnstrasse 41, 8400 Winterthur  
Tel. 052/232 94 54, Fax 052/213 01 41